



Brugsanvisning

StePa



Generelt	3
Forord	3
Producent	3
Overensstemmelseserklæringer	3
Beskrivelse	4
Støj	4
Symbolforklaring	4
Tilsigtet brug	5
Montage	7
Generelt	7
Kontrol ved modtagelse	7
Tegninger og diagrammer	7
Håndtering	7
Installationskrav	7
Krav til tilslutninger	8
Tilslutning af el.	8
Potentialudligning	9
Jordforbindelse	9
Beskyttelse mod fejl	9
Montering	10
Montering på ben	10
Montering på søjle	10
Forberedelse af gulv uden nedstøbningsfixture	10
Fastgørelse af nedstøbningsfixture	10
Montering af søjlen på bolte eller nedstøbningsfixture	11
Tætning af søjler	12
Demontering	12
Tilslutning, justering og kontrol	12
Tilslutning af el.	12
Justering	13
Kontrol	14
Skrotning	15
Betjening	16
Integreret forsyningsadskiller	17
Kipfunktion	17
Varmeregulering	18
Højderegulering	19
Luftgardin	20
Rengøring	21
Vedligehold	23
Årligt eftersyn	23
Inspektion af elektriske forbindelser	24

Kontrol af beskyttelseslederens kontinuitet	26
Kontrol af skilte	27
Fejlfinding	28
Appendix	31
Logbog over kontrol af intern beskyttelsesleder	31
Bilag: Spilttegninger	
Bilag: El-diagram	
Bilag: Tekniske data	
Bilag: Overensstemmelseserklæring	
Bilag: Typeskilt	



Generelt

Forord

Læs hele denne brugsanvisning grundigt igennem, før apparatet tages i brug. Dette vil sikre at du ved hvordan apparatet bruges korrekt og at du er opmærksom på forhold som kan være til fare for brugeren eller skadelige for apparatet.

Anvendes apparatet ikke i overensstemmelse med denne brugsanvisning, bortfalder producentens garanti. Ligeledes bortfalder producentens ansvar for produktet inklusiv alle eventuelle skader og følgeskader på materiel og personer.

Visse funktioner beskrevet i denne betjeningsvejledning er baseret på en bestemt model eller ekstraudstyr til apparatet.

Det betyder at ikke alle afsnit er relevante for deres apparat.

Den originale brugsanvisning er skrevet på dansk.



FARE!

Brug altid originale reservedele ved vedligehold og reparation.

Producentens ansvar bortfalder hvis der bruges uoriginale reservedele og efterfølgende skal en ny risikovurdering foretages og dokumenteres.

Producent

Jøni A/S

C.F. Tietgens Boulevard 28

DK-5220 Odense SØ

☎ +45 6597 4815

✉ sales@joeni.dk

Overensstemmelseserklæringer

Se bilag.



we know what's cooking

Beskrivelse

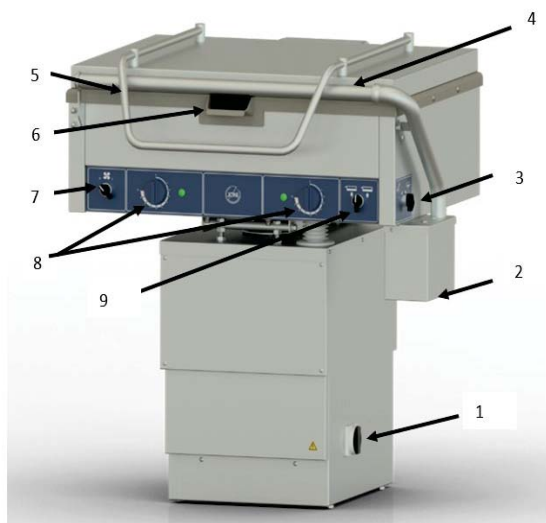


Fig. 0-1 Eksempel på StePa Vari.
(Apparatet kan være vist med ekstraudstyr)

- 1 Forsyningsadskiller (ikke inkluderet i StePa Stand Vari)
- 2 Luftindtag for luftgardin
- 3 Knap for kip-funktion
- 4 Dyserør for luftgardin
- 5 Låggreb for hængslet låg
- 6 Udløbstud
- 7 Knap for luftgardin
- 8 Knap for temperaturstyring
- 9 Knap for højderegulering (kun for modeller med højderegulering)

Støj

Støjniveauet for apparatet ligger under 60dB(A)

Symbolforklaring



FARE!

Umiddelbart truende fare:

Der er en umiddelbart truende fare for alvorlige kvæstelser eller død.



ADVARSEL!

Muligvis farlig situation:

Kan føre til alvorlige kvæstelser eller død.



FORSIGTIG!

Muligvis farlig situation:

Kan føre til lette kvæstelser.



BEMÆRK!**Muligvis skadelig situation:**

Kan føre til beskadigelse af apparatet eller genstande.



Dette symbol angiver nyttige informationer og tips.

Advarsel

Vær opmærksom og udvis ekstra forsigtighed.



Fig. 0-2 Udvis ekstra forsigtighed

Læs brugsanvisningen

Læs brugsanvisningen inden apparatet tages i brug.



Fig. 0-3 Læs brugsanvisning

Potentialudligning

Findes nær klemmer hvor potentialudligning skal tilsluttes.



Fig. 0-4 Potentialudligning

Farlig elektrisk spænding

Findes på afdækninger over komponenter med høj spænding.



Fig. 0-5 Farlig elektrisk spænding

Tilsigtet brug**Formål**

Apparatet er beregnet til professionel brug i forbindelse med stegning og lignende processer ved madlavning i storkøkkener og må ikke anvendes til andre formål.



**ADVARSEL!**

Apparatet må ikke anvendes som frituresteger.

**ADVARSEL!**

Dette apparat er ikke beregnet til installation i boliger og vil ikke garantere tilstrækkelig beskyttelse i forhold til radiomodtagelse i sådanne lokationer.

Man må ikke træde eller stå på apparatet.

Apparatet skal opbevares og anvendes indendørs.

Efter at apparatet er installeret og før det tages i brug, skal arbejdsgiveren sikre at der foretages en indledende inspektion af apparatet.

Inspektionen skal foretages af kompetente personer og i henhold til brugsanvisningen, national lovgivning og praksis.

Arbejdsgiverens skal sikre at alle brugere får de nødvendige instruktioner i brug af apparatet, således at disse kan betjene apparatet sikkert og uden fare for personskade eller skade på apparatet.

Børn under 15 år må ikke anvende apparatet.

Børn over 15 år og personer med fysiske handicap, reducerede sanser, mental retardering eller manglende erfaring og viden, må kun anvende apparatet under opsyn eller hvis de har fået instruktion i sikker brug af apparatet og forstår de farer der er forbundet med det.

Montage

Generelt

BEMÆRK!

Nationale og lokale regulativer skal følges, også hvis de afviger fra de anbefalinger, der er givet i denne vejledning. I tvivlstilfælde bør de nationale eller lokale myndigheder konsulteres, inden installationen påbegyndes.

EMC

Dette apparat overholder kravene for erhverv og let-industri, når det er installeret og vedligeholdt af en professionel.

Den professionelle installatør skal evaluere EMC forholdene inden installationen, hvis apparatet installeres indenfor en afstand af 30m fra boliger.

Driftsmiljø

Omgivelsestemperatur: 5-35°C

Relativ luftfugtighed, fri for dryppende vand og ingen kondens: 5-95%

Opbevaring

Omgivelsestemperatur: 5-50°C

Relativ luftfugtighed, fri for dryppende vand og ingen kondens: 5-95%

Kontrol ved modtagelse

Ved eventuel transportskade anmeldes denne til transportfirmaet.

Ved mangelfuld levering bedes De kontakte Deres forhandler.

Tegninger og diagrammer

Se bilag.

Håndtering



ADVARSEL!

Tyngdepunktet ligger højt.

Når apparatet flyttes, skal der altid tages fat under panden. Der må ikke løftes i låg, luftgardin eller tilsvarende.

Installationskrav

BEMÆRK!

Man skal sikre sig, at bygningen og dennes installationer, ikke på nogen måde beskadiges. Undersøg f.eks. om gulvet har en membran som kan blive beskadiget.



BEMÆRK!

Det skal sikres, at der ikke kan trænge vand eller fugt ned i gulvet, gennem etageadskillelse eller ind i væggen, f.eks. ved rør, kabler, bolte, gennemføringer, gulvbelægning eller lignende. Hvis apparatet er monteret på søjle, gælder dette også området inde i søjlen.

Apparatet må kun monteres i lokaler med gulvafløb.

Der skal være tilstrækkelig plads omkring apparatet til at sikre at alt brug, herunder installation, betjening, reparation, vedligehold og rengøring af apparatet, kan foregå uhindret og sikkert.

Der skal være tilstrækkelig frihøjde over apparatet, til at låget kan åbnes helt.

Ventilation i forbindelse med apparatet skal være udført således, at apparatet ikke giver anledning til kondensdannelse i lokalet.

Gulvbelægningen skal være skridsikker, også i våd og fedtet tilstand.

Der skal sikres tilstrækkeligt med lys, så brug af apparatet kan foregå sikkert.

Gulvbrønd

Foran apparatet bør der etableres en gulvbrønd. Den anbefalede størrelse og placering er angivet på installationstegningen/tekniske data.

Bæreevne og stabilitet

Gulvet/væggen skal være konstrueret til at bære den samlede vægt af apparat og mad.

Fremføring af forsyning

Alle installationer skal føres ind i apparatet i de områder/punkter, der er markeret herfor på installations-tegningen/tekniske data.

Krav til tilslutninger**Tilslutning af el****Kabler**

Se installationstegning/tekniske data for den nødvendige kabellængde.

Aluminiumskabler må ikke tilsluttes direkte til apparatet.

Ved tilslutning af forsyningskabel skal man sørge for at beskyttelseslederen er længere end de andre ledere, således at denne leder slipper sidst ved træk i kablet.

For apparater med tilledning, skal der anvendes oliebestandig fleksibel kappeledning, som type H05RN-F (IEC 57 kode 60245).

BEMÆRK!

StePa Stand Vari skal tilsluttes via en forsyningsadskiller i den faste installation. Forsyningsadskilleren kan være en stikprop (f.eks. CEE), hvis denne kan sikres mod utilsigtet tilslutning.

**FORSIGTIG!**

Apparatet må ikke tilsluttes en forsyning som hyppigt bliver afbrudt eller være forsynet gennem eksternt udstyr, som selvstændigt afbryder og tilslutter forsyningsspændingen, såsom timer eller lignende.



BEMÆRK!

Er apparatet monteret på højderegulerbart stativ, skal det efterses at elforsynings aflastningsnippel er tilspændt. Dette skal hindre at der ikke opstår træk i lederne og tilslutningsklemmerne derved bliver beskadiget.

Potentialudligning

Se el-diagrammet for yderligere information.

Der skal udføres potentialudligning (bonding) mellem apparatet og metalgenstande indenfor en rækkevidde af 2,5 m.

F.eks.:

- metalrør
- emhætte
- gulvrist
- andre maskiner/apparater

Tilslutningspunkter for potentialudligning er mærket med dette symbol:



Fig. 0-6 Potentialudligning

Jordforbindelse

Apparatet er klasse I udrustning og skal derfor tilsluttes beskyttelsesleder i den faste installation. Beskyttelsesleder-terminal er mærket PE eller



FARE!

Hvis en beskyttelsesleder afbrydes, bliver apparatets stel spændingsførende.

Beskyttelse mod fejl

Ved tilslutning af apparatet skal man være opmærksom på elforsynings jordingssystem, da apparatet kan have lækstrøm til jord.

Installation i TN-net

Nulling anbefales. Hvis fejlstrømsafbrydere (RCD) anvendes, gælder anbefalingerne under TT-net.

Installation i TT-net

RCD type A, kan anvendes.

Installation i IT-net

Som hovedregel kan lækstrømme ikke accepteres i IT-net. Der er to muligheder for at tilslutte apparatet i et IT-net.

- 1) Brug isolationsovervågningsudstyr af en type som kan håndtere lækstrømmen.
- 2) Forsyn apparatet gennem en skilletransformer.



Montering

BEMÆRK!

Man skal sikre sig, at bygningen og dennes installationer, ikke på nogen måde beskadiges. Undersøg f.eks. om gulvet har en membran som kan blive beskadiget.

Montering på ben

Fødderne for kipstegeren fungerer som stilleskruer. Justér stilleskruerne til toppen af understellet er vandret på langs og på tværs.

Montering på søjle

Kipstegeren på søjle kan fastgøres til gulvet med:

- Bolte der fastgøres i gulvet
- Fixturen der støbes i gulvet

Oven på dette grundlag monteres kistegeren ens.

Forberedelse af gulv uden nedstøbningsfixture

Placér bolte i henhold til installationstegningen og/eller tekniske data.

Afhængigt af gulvet kan der bruges f.eks. korrosionsfaste ekspansionsbolte, klæbeankre eller gennemgående bolte.

Disse skal som minimum være M12, A2.

Fastgørelse af nedstøbningsfixture

Fremgangsmåde for montage af fixturen:

1. Fixturen placeres på gulvet se Fig. 0-7, hvor kipstegeren skal monteres. Fixturen skal være i rette niveau og vandret både på langs og på tværs.
2. Kontrollér at gennemføringer for kabler er placeret korrekt jvf. installationstegning.
3. Fixturen forankres solidt i betonlaget gennem hullerne i bunden Fig. 0-8 Pos. 2.
4. Fyld fixtureerne med beton, så højden midt i fixturen hvælver ca. 10mm over fixturens overkant Fig. 0-7 Pos. 6.

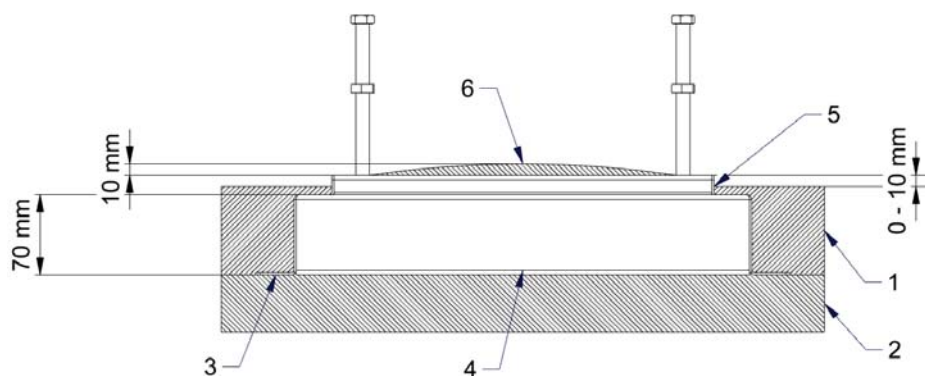


Fig. 0-7 Indbygning af fixture for StePa

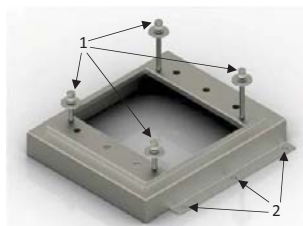


Fig. 0-8 Bolte på fixture for StePa



Lad de aftagelige bolte Fig. 0-8 Pos. 1 sidde i fixturen, indtil montage af kipstegeren. Dette sikrer at gevindet er brugbart ved montage.

Montering af søjlen på bolte eller nedstøbningsfixturer

BEMÆRK!

Ved montering skal kipstegeren støttes, indtil den er fastspændt i gulvet.

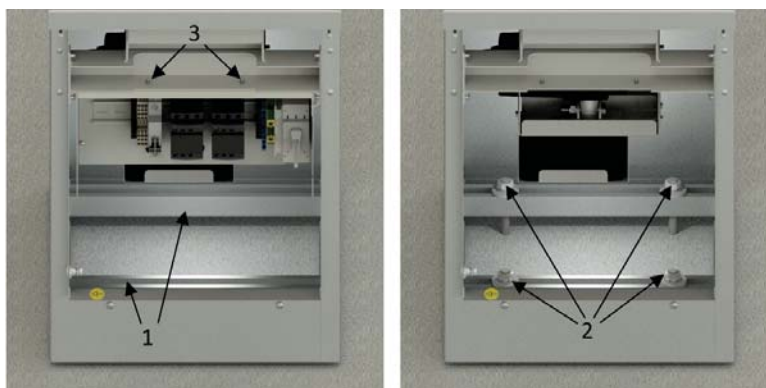


Fig. 0-9 Fast søjle

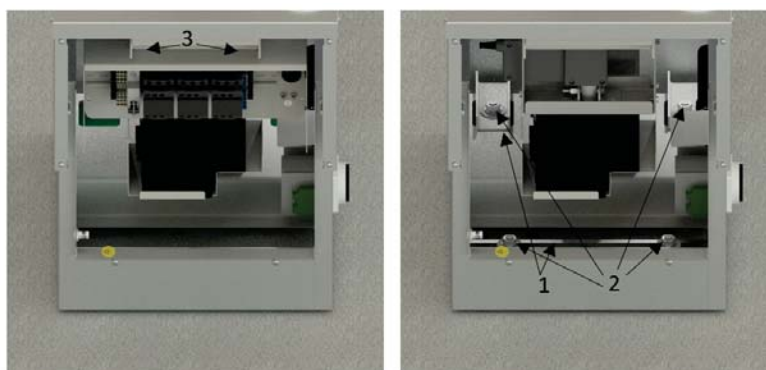


Fig. 0-10 Vari søjle

1. Fjern søjlens forplade.
2. Placer søjlen korrekt på gulvet over boltene eller fixturen.
3. For nemmere montering, kan elkassetten fjernes ved at løsne de to skruer som er vist på Fig. 0-9 Pos. 3 hhv. Fig. 0-10 Pos. 3.
Derefter kan elkassetten afmonteres.



4. Anbring spændebeslag (Fig. 0-9 Pos.1 hhv Fig. 0-10 Pos.1) med skiver og møtrikker (Fig. 0-9 Pos. 2 hhv. Fig. 0-10 Pos.2) omkring boltene og spænd let.
5. Juster stillesskruerne indtil søjlen står lodret og bærer på alle 4 skruer.
6. Afstanden fra søjlens bund til gulv skal minimeres og søjlen skal støtte på alle stillesskruer.
7. Spænd møtrikkerne helt fast med 25 Nm.
8. Kontroller at søjlen stadig står lodret.
9. Kipstegeren er nu klar til el-tilslutning
10. Montér elkassetten og søjlens forplade.

Tætning af søjler

BEMÆRK!

Der skal altid tætnes mellem gulv og søjler. Dette er afgørende for produktets levetid og for en problemfri funktion. Tættes der ikke, bortfalder fabrikkens garanti.

Tætningen skal hindre, at der kommer vand og snavs ind i søjlen, hvor elektriske komponenter er placeret.

Tætningen skal være velegnet til at modstå kraftig påvirkning fra rengøring.

Der kan f. eks. anvendes en elastisk fugemasse, som er velegnet til brug i køkkenmiljø og som kan hæfte både på rustfrit stål og på materialet under/bag søjlen.

Dræn fra søjler

BEMÆRK!

Det skal altid sikres, at evt. vand i søjlen kan komme ud. Sikres dette ikke, bortfalder fabrikkens garanti.

Vand i søjlen vil forårsage fugtig luft, som vil beskadige de elektriske komponenter, og drænet er derfor afgørende for produktets levetid og for en problemfri funktion.

Man kan i de fleste tilfælde anvende det medleverede drænrør. Dette placeres under søjlen i det laveste hjørne. Sørg for at drænrørets åbning er placeret, så rengøringsvand normalt ikke spules direkte mod åbningen.

Demontering

Demontering skal foretages i henhold til gældende love og regler.

Demontering af apparatet foregår ved at foretage de under monteringen beskrevne trin i omvendt rækkefølge.

Tilslutning, justering og kontrol

Tilslutning af el

Forsyningsspænding og for-sikring

Kontrollér at forsyningsspændingen passer med spændingen vist på mærkeskiltet.

Kontrollér at for-sikringen passer med sikringerne angivet på el-diagrammet.



BEMÆRK!

Installationen af apparatet skal testes i henhold til IEC 60364-6-612.e.

Se el-diagrammet for yderligere information.

Forsyningsadskiller

Tilspændingsmomenter for forsyningsadskiller fabrikat Lovato:

Størrelse	40A	63A
Moment	1,8Nm	1,8Nm

Justering

Da et ensartet stegeresultat er afhængigt af et ensartet lag fedtstof, skal panden justeres til vandret med en nøjagtighed på 1 mm. Justeringen skal ske ved måling på pandens stegeflade.

Start med at justere understellet til det er vandret. Derefter justeres panden til den er vandret.

Justering af pande.

1. Løsn to bolte i hver side af motorbeslaget, Fig. 0-11 pos. C.
2. Afstand mellem pande og understel justeres til 65mm under midten af panden (Fig. 0-11 pos. A) samtidig med at pandens overkant bringes i vatter med boltene på begge sider (Fig. 0-11 pos. B).
3. Justér nu også panden til vandret på den anden led med, Fig. 0-11 pos. D.
4. Lås atter motorbeslaget fast med de 4 bolte, Fig. 0-11 pos. C.

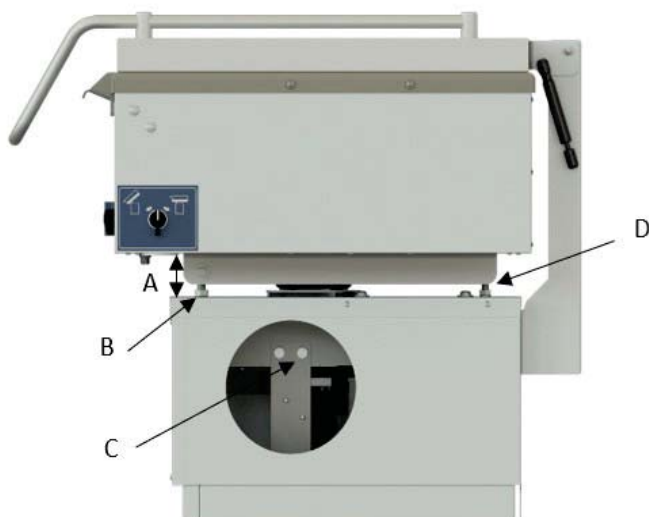


Fig. 0-11 Justering af pande

Justering af låg.

1. Løsn de 4 møtrikker (Fig. 0-12) som holder beslaget og juster rammen så låget ligger til.
2. Spænd møtrikkerne igen.



Fig. 0-12 Møtrikker for justering af låg

Kontrol

- 1) Alle forbindelser, bolte og møtrikker efterspændes.
- 2) Afprøv kipfunktionen. Kontrollér at de bevægelige dele i understellet frit kan bevæge sig.
- 3) Kontrollér at panden returnerer til vandret position.
- 4) Kontrollér at låget ligger korrekt og tæt til panden
Se 'Fig. 0-12 Møtrikker for justering af låg', side 14.
- 5) Tænd for varmen og kontrollér, at panden varmer.
Kip panden og kontrollér, at opvarmningen afbrydes, når panden er kippet ca. 10 grader.
Er dette ikke tilfældet, se 'Justering af kip-switch', side 29.
- 6) Hvis kipstegeren står på søjle, kontrolleres det at der er fuget omkring søjlen, så der ikke kan trænge vand ind.
Kontrollér, at evt. vand, der måtte trænge ind, kan løbe ud af søjlen igen, f.eks. gennem det medfølgende drænrør placeret i fugen.
Kontrollér, at vand/fugt ikke kan trænge ned i gulvet langs installationer eller lignende.
- 7) Hvis kipstgeren står på ben, kontrolleres det at den står fast på alle fødder når den er i drift.
- 8) Såfremt apparatet er forsynet med luftgardin foretages desuden følgende test:
Drej betjeningsknappen for luftgardinet og kontroller at der kommer luft ud af hullerne i dyserøret.
Sørg for at stegepanden ikke er kippet og mindst en varmezone tændt.
- 9) Såfremt apparatet er forsynet med højderegulering foretages desuden følgende test:
Afprøv at panden stopper i øverste og nederste stilling, samt når grebet slippes.
Afprøv at panden bevæge sig op, når grebet drejes til højre, og ned når grebet drejes til venstre.

Efter at apparatet er installeret og tilsluttet, skal der foretages en funktionstest, som modsvarer afsnittet 'Vedligehold' s. .

Når apparatet er monteret, funktionstestet og denne betjeningsvejledning er læst, skal apparatet rengøres som beskrevet i afsnittet " Rengøring" s. 21, inden apparatet tages i brug.

Første gang panden varmes op, kan der forekomme lugtgener. Det kan derfor anbefales som det første, at stille alle reguleringsgrebene på stilling maksimal varme og ikke slukke, før panden er så varm, at eventuelle olierester m.m. er brændt væk.

Skrotning

Skrotning



Apparatet er klassificeret iht. det europæiske direktiv 2002/96/EF om affald af elektrisk- og elektronisk udstyr.

Bortskaffelse af emballage

Emballagen består hovedsagligt af træ, pap samt plastfolie og skal bortskaffes efter nationale regler.

10000039785-UMA-000-01



Betjening



ADVARSEL!

Skulle der opstå en farlig situation ved apparatet, skal alle forsyninger omgående afbrydes på forsyningsadskillerne.



FORSIGTIG!

Under brug af apparatet skal såvel dets formål som de sikkerhedsmæssige anvisninger iagttages.



FORSIGTIG!

Inden apparatet tages i brug, skal man altid sikre sig, at det er rent.



FORSIGTIG!

Berør aldrig kipstegerens pande/låg uden først at have undersøgt, om denne er varm, da en tændt kipsteger bliver så varm, at berøringen udgør en forbrændingsfare.



FORSIGTIG!

En kipsteger der har været tændt afkøler så langsomt, at berøring af denne udgør en forbrændingsfare længe efter, at den er slukket. Betjeningspanelet advarer ikke mod dette forhold.



FORSIGTIG!

Udvis forsigtighed når kipstegerens indhold koger/steger. Sprøjt og overkog udgør en forbrændings- og skoldningsfare.



FORSIGTIG!

Rustfrit stål er på overfladen beskyttet af et tyndt lag kromoxid. Dette lag kan især ødelægges ved brug af værktøjer af normalt stål, samt ved at udsætte det rustfrie stål for stærk påvirkning af klor, som det f.eks. findes i normalt køkkensalt. Undgå derfor at salt lægger sig på panden, hvor det kan ødelægge det tynde beskyttende lag af kromoxid og derved danne grundlag for tærringer. Ligeledes må der ikke opbevares genstande af ikke-rustfrit stål i panden.



FORSIGTIG!

Apparatet må ikke anvendes uden opsyn.



FORSIGTIG!

Apparatet må ikke flyttes, mens det er i brug eller mens apparatet er varmt.



FORSIGTIG!

Af hensyn til skvulp og sprøjt må der ikke fyldes for meget væske i panden.

- ▶ Pander på 65 mm dybde må maksimalt fyldes med 20 mm væske
- ▶ Pander på 120 mm dybde må maksimalt fyldes med 70 mm væske



Integreret forsyningsadskiller

10000039785-UMA-000-01



Fig. 0-13 Tændt



Fig. 0-14 Slukket

BEMÆRK!

Findes ikke på StePa Stand Vari.

Kipfunktion



FORSIGTIG!

Når apparatets kipfunktion anvendes, er det forbudt at opholde sig under eller bagved apparatet på grund af klemningsfare.



FORSIGTIG!

Når apparatet kippes frem eller tilbage er det forbudt at stikke hænder eller fingre ind mellem de faste dele og de bevægelige dele, da dette kan udgøre en klemningsfare.



FORSIGTIG!

Tømning skal ske med forsigtighed og under iagttagelse af skoldningsfare og andre forhold som f.eks. gulvafløbenes størrelse og kapacitet



FORSIGTIG!

Ved tømning bør man ikke opholde sig direkte foran apparatet da udløbene og evt. sprøjtende væske udgør en skoldningsfare.
Sørg for at det er muligt at bevæge sig væk fra farezonen.



we know what's cooking

**FORSIGTIG!**

Der skal altid være fri plads omkring apparatets bevægelige dele, når den kippes.

**FORSIGTIG!**

Låget skal være åbent når apparatet kippes.

Kipstegeren kippes når knappen drejes mod venstre og returnerer når knappen drejes mod højre. Kipstegeren stopper i begge yderstillinger eller når knappen slippes.



Fig. 0-15 Betjening af kipfunktion

Varmeregulering

Stegefladen på type StePa 425 og StePa 675 er opdelt i to zoner, hvor varmen kan reguleres individuelt for hver zone. Type StePa 225 har kun én zone.

Panden skal være i vandret position for at kunne varme.

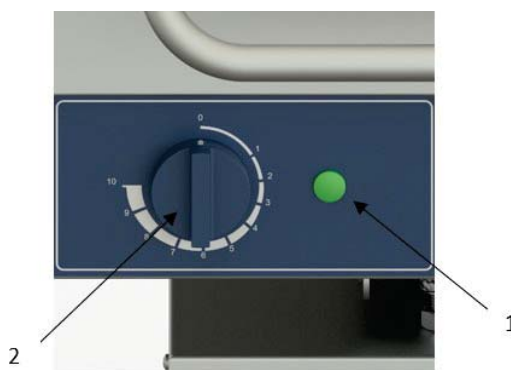


Fig. 0-16 Varmeregulering

- 1 Kontrollampe
- 2 Betjeningsgreb

Når grebet står på 0 er varmen afbrudt.

Ved betjeningsgreb i stilling 1, er der mindst varme på apparatet.

Ved betjeningsgreb i stilling 10, er der maksimal varme på apparatet.

Kontrollampen lyser når den aktuelle temperatur er lavere end den indstillede temperatur



BEMÆRK!

En normal stegetemperatur opnås med varmeregulatoren i stilling 6-8.

- Det bedste stegeresultat opnås, når panden er gennemvarm inden den anvendes og når der ikke steges ved unødvendigt høje temperaturer.
Fetdstoffet hvori der steges, skal desuden dække hele stegefladen.

BEMÆRK!

For at sikre en optimal varmeregulering, skal maden placeres ved temperaturfølerne og derefter fordeles jævnt over hele stegearealet.

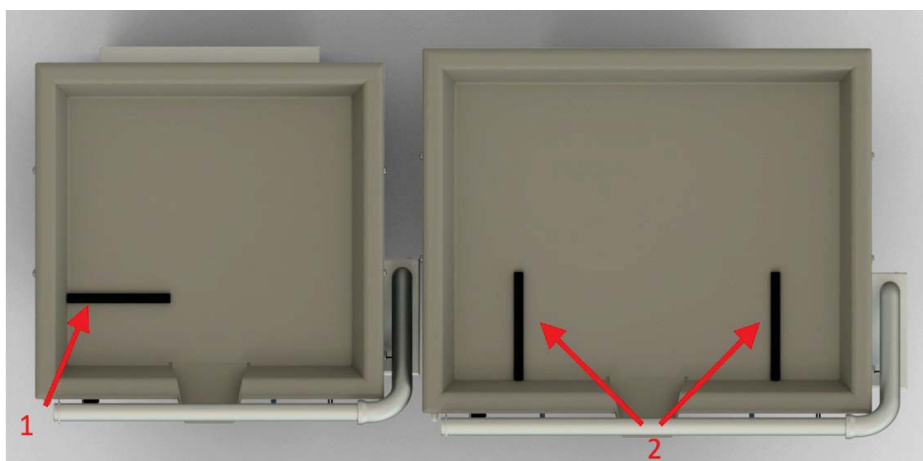


Fig. 0-17 Placering af følere

- 1 Placering af føler i stegeflade med en zone
- 2 Placering af følere i stegeflade med to zoner

Placer indledningsvis maden ved følerne og fordel den jævnt efterfølgende.

Højderegulering

**FORSIGTIG!**

Før højdereguleringen betjenes, skal det sikres, at der er plads til apparatets bevægelser, og at der ikke kan komme nogen/noget i klemme.

Højdejustering er ekstraudstyr

Kipstegeren bevæger sig op, når knappen drejes mod højre, og ned når knappen drejes mod venstre, se Fig. 0-18 .

Kipstegeren stopper automatisk i øverste og nederste stilling, samt når knappen slippes.



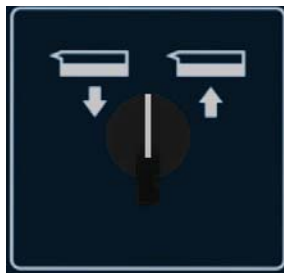


Fig. 0-18 Betjening af højderegulering

Luftgardin

BEMÆRK!

Under luftindtaget for luftgardinet skal der altid som minimum være 50mm fri afstand da luftgardinets funktion ellers reduceres.



Fig. 0-19 Betjening af luftgardin

Betjening af luftgardinet

1. Start luftgardinet ved at dreje start/stop-knappen på I.
2. Efter brug slukkes luftgardinet ved at dreje start/stop-knappen på 0.

BEMÆRK!

Luftgardinet er kun aktiv når mindst en varmezone er tændt og panden ikke er kippet.

Rengøring



FORSIGTIG!

Brug aldrig højtryksrenser til rengøring af apparatet.



FORSIGTIG!

Benyt altid den beskyttelse af hænder, øjne etc. som producenten af rengøringsmidlet anbefaler.



FORSIGTIG!

Brug aldrig almindeligt ståluld til rengøring af apparatet. Ståluld af rustfrit stål må gerne anvendes.



FORSIGTIG!

Der må aldrig anvendes klorholdige rengøringsmidler, da disse nedbryder apparatets materialer.



FORSIGTIG!

Apparatet må ikke rengøres mens dyserør eller filter er fjernet, da disse skærmer de elektriske komponenter.



FORSIGTIG!

Ungå at der kommer vand eller rengøringsmiddel ned i forsyningsrøret når dyserøret er afmonteret.

BEMÆRK!

Første gang apparatet tages i brug eller når det ikke har været brugt i en længere periode, skal det rengøres før ibrugtagning.

BEMÆRK!

Apparatet skal rengøres efter brug.

I det efterfølgende anbefales rengøringsprodukter fra Ecolab, men tilsvarende produkter kan også anvendes.

Til kiptegeren samt løse dele, anbefales for grundig rengøring følgende fremgangsmåde:

1. Drej dyserøret på luftgardinet så hullerne peger nedad.
2. Skrab og skyl kiptegeren for større madrester.
3. Påfør sæbe manuelt f.eks. Ecolab Sopal eller udlæg skum f.eks. Ecolab Sopal.
4. Lad produktet virke i det anbefalede antal minutter.
5. Skyl grundigt med vand.



we know what's cooking

Ønskes desinficering kan de efterfølgende trin udføres:

1. Desinficer kipstegeren ved at påføre f.eks. Ecolab Sirafan.
2. Lad produktet virke i det anbefalede antal minutter.
3. Skyl grundigt med koldt vand.

Dele af rustfrit stål kan rengøres med en ikke-slibende nylonsvamp eller lignende.

Dele af kunststof, som folier og elektriske betjeningsgreb kan rengøres med en klud.

Ved meget fastbrændte madrester kan panden evt. rengøres med ovnrens som f.eks. Ecolab Grease Trip Plus.

Undgå at der kommer vand ind i apparatet gennem samlinger/åbninger i kipstegeren.

Luftgardin:

Afmonter dyserøret ved at dreje det og trække det ud.

Rengør røret med en rørrenser eller i opvaskemaskinen og sørg for at der ikke findes fedt og madrester i bunden af røret.

Luftgardinets fedtfilter for ventilatoren skal ugentligt tages ud og vaskes, f.eks. i opvaskemaskine.

Sikker bortskaffelse af fødevarer

Fødevarer skal bortskaffes i overensstemmelse med lokale love og regler.



Vedligehold



ADVARSEL!

For at sikre størst mulig person- og driftssikkerhed er det vigtigt at vedligeholde apparatet grundigt. I det følgende er det beskrevet, hvilke opgaver der i denne forbindelse påhviler ejeren/brugeren af apparatet. Efterleves dette ikke, fraskriver producenten sig ethvert ansvar.



ADVARSEL!

Kun kvalificerede fagfolk må udføre vedligehold, fejlfinding og reparation.



ADVARSEL!

Før arbejde på apparatet foretages, skal alle forsyningsadskillere afbrydes og aflåses med hængelås.



ADVARSEL!

Udvis forsigtighed, da der er klemningsfare!



FARE!

Brug altid originale reservedele ved vedligehold og reparation. Producentens ansvar bortfalder hvis der bruges uoriginale reservedele og efterfølgende skal en ny risikovurdering foretages og dokumenteres.

Årligt eftersyn

For at sikre størst mulig driftssikkerhed er det vigtigt at vedligeholde kipstegeren grundigt. I det følgende er det beskrevet, hvilke opgaver der i denne forbindelse påhviler ejeren/brugeren af apparatet at udføre årligt eller efter behov. Efterleves dette ikke, fraskriver producenten sig ethvert ansvar.

BEMÆRK!

Dette arbejde skal udføres af faglært personale på en kold pande.

1. Kontroller at kipstegere på søjle stadig er solidt fastspændt på gulvet eller væggen.
2. Kontroller at stegefladen stadig er vandret i normalstilling.
3. Såfremt kipstegeren er monteret med hængslet låg, kontrolleres det at låget lukker korrekt.
4. Kontroller at tætninger omkring bevægelige dele og ledningsgennemføringer er intakte.
5. Kontroller at udligningsforbindelser og beskyttelsesledere er fastspændte og intakte.
6. Kontroller at alle elektriske betjeningsgreb, kontrollamper m.m. er intakte.
7. Kontroller om der er trængt vand ind i stativet/søjlen, hvor det evt. kan gøre skade. Er der vand i bunden af søjlen skal det fjernes.
8. Kontroller at tætninger mellem gulv og søjler er intakte.
9. Kontroller at der ikke er løse komponenter, slitage eller andre forhold som har indflydelse på kipstegerens sikkerhedsmæssige tilstand.
10. Inspektion af elektriske forbindelser se ' Inspektion af elektriske forbindelser' s. 24.



11. Kontrol af skilte se 'Kontrol af skilte' s. 27.
12. Kontrollér at der ikke på stegefladen har dannet sig et tykt lag fastbrændt fedtstof. Et sådant tykt lag kan genere brugen. Laget kan fjernes ifølge instruktionerne i afsnit 'Rengøring' s. 21.
13. Kontrollér at der er en hætte over sikkerhedstermostaten.



Fig. 0-20 Placering sikkerhedstermostater

Model StePa 225 har en sikkerhedstermostat, mens model StePa 425 og StePa 675 har to sikkerhedstermostater.

Inspektion af elektriske forbindelser

Inspektionen foretages i effektkredsen.

Visuel kontrol, hvor der ses efter løse og brændte ledninger.

Med en spidstang trækkes forsigtigt i ledningerne i alle retninger.

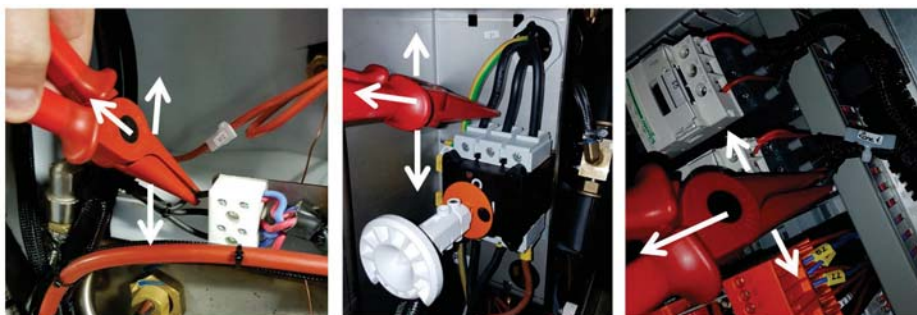


Fig. 0-21

Ledningerne efterspændes.



Fig. 0-22

10000039785-UMA-000-01



we know what's cooking

Kontrol af beskyttelseslederens kontinuitet

Den interne beskyttelsesleder er vigtig for at beskytte brugeren mod elektrisk stød og derfor skal den kontrolleres årligt som anført i EN 60204-1 afsnit 18.2.

Måleresultater registreres i Logbog over kontrol af intern beskyttelsesleder, side 31.

$A \leftarrow \Omega \rightarrow B$	$\leq 500\text{m}\Omega$
$A \leftarrow \Omega \rightarrow C$	$\leq 500\text{m}\Omega$
$A \leftarrow \Omega \rightarrow D$	$\leq 500\text{m}\Omega$



Fig. 0-23



Fig. 0-24

Kontrol af skilte

Kontrollér at de viste skilte og deres laminering er intakte.

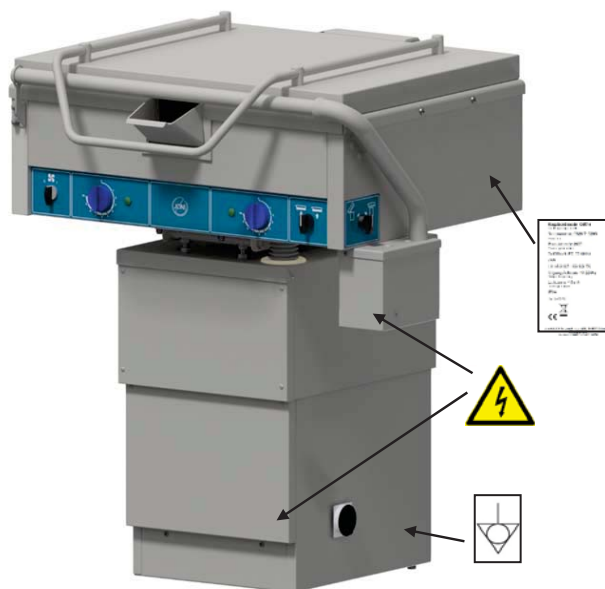


Fig. 0-25

Fejlfinding



ADVARSEL!

Kun kvalificerede fagfolk må udføre vedligehold, fejlfinding og reparation.



ADVARSEL!

Før arbejde på apparatet foretages, skal alle forsyningsadskillere afbrydes og aflåses med hængelås.



FARE!

Brug altid originale reservedele ved vedligehold og reparation. Producentens ansvar bortfalder hvis der bruges uoriginale reservedele og efterfølgende skal en ny risikovurdering foretages og dokumenteres.



ADVARSEL!

Udvis forsigtighed, da der er klemningsfare!

BEMÆRK!

Kontroller altid først at spænding er til rådighed.

BEMÆRK!

Kontroller sikringerne i den faste installation.

Opvarmning

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Pandem bliver ikke varm	Sikkerhedstermostat udkoblet pga. for høj temperatur	Reset sikkerhedstermostaten og kontrollér driftstermostat.
	Microswitch for vertikal position er ikke påvirket.	Kontrollér at microswitchen påvirkes når panden er i normalstilling. Se Justering af kip-switch nedenfor.
	Defekt driftstermostat, sikkerhedstermostat eller kontaktor.	Kontroller om en af komponenterne er defekte
Pande bliver ikke tilstrækkelig varm	Et eller flere defekte varmelegemer.	Kontrollér at strømforbruget modsvare effekten.
Pande opvarmes selv om den er kippet	Microswitch for vertikal position er påvirket.	Kontrollér at microswitchen ikke påvirkes når panden er kippet. Se Justering af kip-switch nedenfor.



Luftgardin

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Der blæses ikke luft ud gennem hullerne i dyserøret.	Defekt betjeningsknap, strømforsyning eller ventilator	Kontroller komponenter ifølge "El-diagram"

Kip/højderegulering

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Kipstegeren vil ikke kipe hhv. hæve/sænke.	Defekt omskifter, styreboks eller motor	Kontroller komponenter ifølge "El-diagram"

Justering af kip-switch

1. Fjern elkasetten Fig. 0-26 . Switchen befinder sig bag denne.
2. Løsne de to bolte pos. 1 vist i Fig. 0-27
3. Juster beslaget pos. 2 vist i Fig. 0-27
4. Stram boltene når beslaget pos. 3 har den rette position.



Fig. 0-26 Elkasette StePa

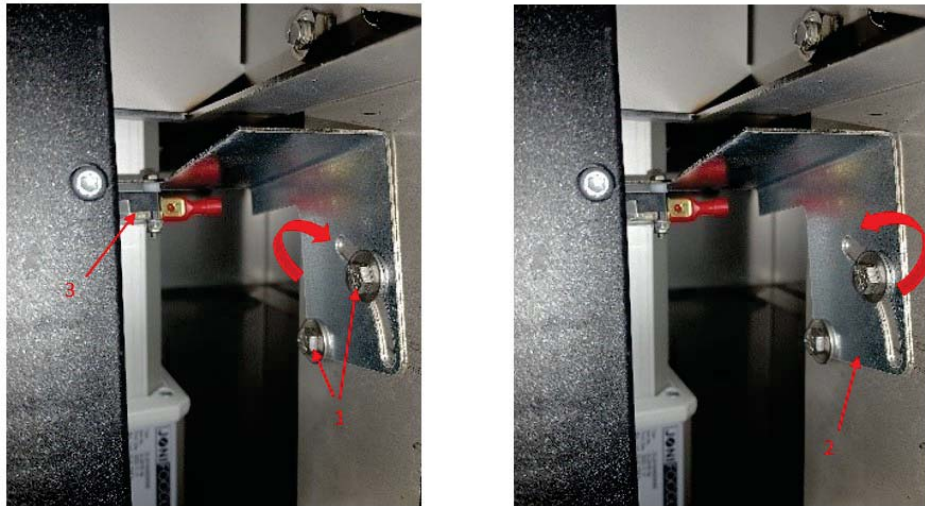


Fig. 0-27 Justering af kipswitch

- 1 Bolte
- 2 Beslag
- 3 Switch

Appendix

Logbog over kontrol af intern beskyttelsesleder

Apparatets serienummer: _____ - _____

Dato	A↔Ω→B	A↔Ω→C	A↔Ω→D	Firma
	(skal være ≤ 500 mΩ)			Underskrift

1000039785-UMA-000-01

